

EN CARRERA III
GÉNEROS PARA LA FORMACIÓN Y LA PRÁCTICA PROFESIONAL

En carrera III : géneros para la formación y la práctica profesional / Ivana Denisa Agüero
... [et al.] ; Editado por Natale, Lucía ; María Lucía Molina ; Paula Sylvina García. - 1a ed. - Los
Polvorines : Universidad Nacional de General Sarmiento, 2026.
v. III, 278 p. ; 23 x 16 cm. - (Textos básicos ; 37)

ISBN 978-987-630-883-0

1. Escritura. 2. Formación Profesional. I. Agüero, Ivana Denisa II. Natale, Lucía, , ed. III. Molina,
María Lucía, ed. IV. García, Paula Sylvina, ed.
CDD A860

© Universidad Nacional de General Sarmiento, 2026

J. M. Gutiérrez 1150, Los Polvorines (B1613GSX)

Prov. de Buenos Aires, Argentina

Tel.: (54 11) 4469-7507

ediciones@campus.ungs.edu.ar

ediciones.ungs.edu.ar

Dirección editorial: Andrés Espinosa

Coordinación editorial: Francisco Marcaletti

Diseño de tapas: Andrés Espinosa

Diseño de interior: Daniel Vidable y Franco Peticaro

Diagramación: Daniel Vidable

Corrección: Guillermina Canga

Hecho el depósito que marca la ley 11.723.

Prohibida su reproducción total o parcial.

Derechos reservados.

Impreso en Ediciones América

Abraham J. Luppi 1451, CABA, Argentina (C.P. 1437)

en el mes de octubre de 2026.

Tirada: 150 ejemplares.



Libro
Universitario
Argentino

TEXTOS BÁSICOS

LENGUA Y LITERATURA

En carrera III

Géneros para la formación y la práctica profesional

LUCIA NATALE, MARÍA LUCÍA MOLINA
Y PAULA SYLVINA GARCÍA
(EDITORAS)

EDICIONES **UNGS**



Universidad
Nacional de
General
Sarmiento

ÍNDICE

Introducción	
<i>Lucía Natale, María Lucía Molina y Paula Sylvina García</i>	<i>9</i>
La user story en el desarrollo de software	
<i>Lautaro D. Tacchini y Matías H. Raia.....</i>	<i>17</i>
El sitio web: comunicación, redacción y diseño	
<i>Paula García, Pablo Gullino y Juan Lagrutta</i>	<i>31</i>
El plan de marketing como instrumento de formación en el contexto universitario	
<i>Daiana Valeria Díaz, Jorge Lucio Monticelli y Jéssica Laura Sessarego.....</i>	<i>53</i>
El informe de coyuntura sectorial: una aproximación al género profesional en la universidad	
<i>Analía Erbes, Paula García y Martín Rodríguez Miglio.....</i>	<i>85</i>
La historia geológica en ámbitos educativos y profesionales	
<i>Daniela Stagnaro y Marilina Peñalva.....</i>	<i>107</i>
El informe técnico en ingeniería	
<i>María Florencia Jauré y Silvina Chauvin</i>	<i>157</i>
El informe de práctica profesional supervisada en ingeniería	
<i>Jorge Camblong y Mariángeles Carbonetti.....</i>	<i>175</i>
El documento de sistematización en administración pública	
<i>Carolina Foglia y María Lucía Molina</i>	<i>195</i>
Algunos géneros frecuentes del ámbito público	
<i>María Lucía Molina y Ivana Denisa Agüero</i>	<i>227</i>
Los informes hidrológicos de un organismo público	
<i>Lucía Natale y Andrea Lorena Pereira.....</i>	<i>251</i>

INTRODUCCIÓN

SEGUIMOS EN CARRERA: LA ESCRITURA EN LA UNIVERSIDAD Y LOS ÁMBITOS PROFESIONALES

Lucía Natale, María Lucía Molina y Paula Sylvina García

Veinte años después de los inicios del programa institucional conocido como PRODEAC y poco más de diez años después de publicado *En carrera: escritura y lectura de textos académicos y profesionales*¹ hemos emprendido la elaboración de dos nuevos volúmenes: *En carrera II: Géneros académicos en la formación disciplinar* y *En carrera III: Géneros para la formación y la práctica profesional*. Para ello, hemos seguido en gran parte el camino ya trazado.

La decisión de dar continuidad a lo ya realizado en ese primer libro se debe, fundamentalmente, a que fue sumamente bien recibido por un amplio conjunto de participantes de la vida académica a nivel nacional e internacional. No solo fue difundido en prestigiosos portales de textos académicos del campo de los estudios sobre la escritura, sino que también fue cálidamente acogido por docentes y estudiantes que buscaron en él algunos lineamientos para enseñar y producir los géneros empleados en las asignaturas universitarias, para formar y formarse en una disciplina.

Consideramos que, en ese camino, fueron varios los factores que pueden haber colaborado con su buena recepción. En primer lugar, fue importante que el libro estuviera disponible para su libre acceso y descarga, como requieren hoy las regulaciones nacionales para la producción académica de las universidades argentinas. En segundo lugar, seguramente influyó el hecho de que el libro se internase en géneros y disciplinas que aún no habían sido abundantemente explorados, al menos en un formato de divulgación. En tercer lugar, indudablemente debe haber incidido que los capítulos hubieran sido escritos por equipos autorales interdisciplinarios, lo que enriqueció el análisis de los textos que se proponían a modo de ejemplo. Hacia el interior del grupo de docentes participantes,

¹ Este libro puede ser descargado libremente desde el sitio de Ediciones UNGS: <https://ediciones.ungs.edu.ar/libro/en-carrera/>.

la elaboración del volumen significó un gran avance en términos de integración de perspectivas de trabajo y de construcción compartida de saberes.

Como decíamos, es a partir de esas fructíferas experiencias que hemos decidido profundizar en la misma senda, con la incorporación de lxs docentes que actualmente conforman los equipos de trabajo interdisciplinarios dedicados a la enseñanza de las prácticas letradas académicas y profesionales en carreras de todos los institutos de nuestra universidad. Además, los volúmenes cuentan con la participación de investigadorxs que se desempeñan en otra universidad (Universidad Nacional de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur), pero que mantienen lazos estrechos con la Universidad Nacional de General Sarmiento y, muy especialmente, con la integración de graduadxs de distintas carreras, quienes, además, habían participado como estudiantes en las clases que los equipos interdisciplinarios dictamos antes en PRODEAC y actualmente en ALED.

Para quienes recién se acercan a nuestro trabajo, puede resultar oportuno que aclaremos a qué hacen referencia estas siglas. El “Programa para el desarrollo de habilidades de lectura y escritura a lo largo de la carrera” (PRODEAC) fue un programa institucional de la Universidad Nacional de General Sarmiento que funcionó entre los años 2005 y 2018. En ese período, docentes investigadorxs que nos desempeñábamos en los talleres de lectura y escritura dirigidos a ingresantes participábamos del dictado de las clases de algunas materias avanzadas de distintas carreras. Progresivamente, desde 2015 y especialmente desde la implementación del Programa de Acceso y Acompañamiento a las Carreras de Grado y Pregrado que inició sus acciones en 2019, el equipo se fue ampliando. Pero lo más importante es que el trabajo sobre la lectura, la escritura y la oralidad en las asignaturas de los tramos intermedios y avanzados de todas las carreras de la UNGS se convirtió en un componente obligatorio, de modo que todxs lxs estudiantes tengan acceso a la enseñanza explícita sobre los géneros que se les demandan. Así, PRODEAC se transformó en ALED, cuyo nombre completo es Acompañamiento a la Lectura y la Escritura en las Disciplinas. Se busca así favorecer un trabajo continuo y transversal con la lectura, la escritura y la oralidad en las diferentes carreras. Por esto, tanto el Programa de Acceso y Acompañamiento de la UNGS como ALED, que buscan facilitar la integración de lxs estudiantes a la vida universitaria más allá del ingreso, resultan experiencias novedosas, potentes y sumamente enriquecedoras para las trayectorias de lxs estudiantes de la UNGS.

En cuanto al dispositivo iniciado por el PRODEAC y continuado en ALED, podemos decir que tiene como característica distintiva que las acciones de enseñanza de la lectura, la escritura y la oralidad tienen lugar en las mismas clases de las materias curriculares y no en espacios separados. Es decir, se trata de un abordaje situado en las disciplinas. Los contenidos sobre lectura y escritura se integran en los contenidos de las asignaturas: se parte de la idea de que las prácticas letradas

y los géneros propios de una cultura disciplinar son inseparables de los conceptos, teorías y metodologías de cada campo de conocimiento. El dictado de estas clases se realiza a partir de la enseñanza en equipos o codocencia. Esto significa que se encuentra a cargo de una pareja pedagógica o equipo conformado por docentes responsables de las asignaturas (especialistas en el campo en que se inscribe la materia) y uno o más profesorxs de PRODEAC/ALED (con título en Letras y con amplia experiencia en el dictado de talleres de alfabetización académica). En forma conjunta, diseñan y proponen una secuencia de trabajo, un cronograma de intervención en las clases para implementar actividades de lectura, análisis de ejemplares genéricos y examen de recursos lingüísticos y discursivos que intervienen en la textualización de los géneros, para guiar la planificación, redacción y revisión de los escritos que demandan, y también para generar instancias de reflexión sobre la escritura en las disciplinas.

En las clases, cada uno de los docentes de este equipo asume una forma de participación específica. Los docentes disciplinares, investigadorxs o profesionales en actividad de las distintas comunidades aportan la perspectiva de expertxs en un campo de conocimiento y proveen información sobre los contextos en que circulan los textos y sobre los participantes y los escenarios en que se producen los intercambios. Los docentes de lectura y escritura, a su vez, parten de los conocimientos proporcionados por sus pares disciplinares para elaborar una descripción de los géneros discursivos requeridos en la asignatura. Además de las clases propiamente dichas, existen otras instancias de enseñanza explícita de tales géneros, tarea que se lleva adelante de manera colaborativa entre los miembros del equipo de trabajo. A inicios de cada semestre, se reúnen para seleccionar los géneros, describirlos a partir de ejemplares provistos por cada docente disciplinar y acordar una secuencia de trabajo en las aulas. Luego, periódicamente, interactúan para realizar ajustes a la secuencia o evaluar conjuntamente las acciones implementadas. Por otro lado, tras las intervenciones en las clases y a lo largo de todo el semestre, los docentes de alfabetización académica realizan un seguimiento de los escritos del conjunto de estudiantes –generalmente, a través del correo electrónico o de las aulas virtuales– y, de ser necesario, realizan tutorías individuales o grupales para andamiar el proceso de producción de los textos o para resolver dudas puntuales.

En este marco, estos nuevos libros siguen la trayectoria que el equipo sostiene desde el año 2005, con las modificaciones propias del devenir de los acontecimientos en estos 20 años, que sabemos que no son pocos. En este tiempo, muchas cosas ocurrieron. En primer lugar, el equipo docente se amplió notablemente a partir de la expansión del dispositivo ALED en la universidad, con la inclusión de todas las carreras de grado y pregrado que se dictan. Por otro lado, no menos importante, debemos mencionar la evolución de los estudios sobre la escritura académica y profesional. En este campo también se verificó una notable

ampliación. No solo se implementaron numerosas experiencias pedagógicas, sino que se desarrollaron nuevos abordajes. Los enfoques actuales no se concentran únicamente en los géneros como meros artefactos textuales, sino que buscan ahondar la mirada en los contextos en que los textos son empleados, en sus propósitos, en quienes intervienen en su producción, distribución y recepción. En este sentido, los géneros son tratados desde una perspectiva situada, es decir, considerando su intrínseca relación con los espacios en que surgen y se usan para alcanzar determinados propósitos sociales, en un contexto cultural e ideológico específico. Es en el marco de estos avances en los estudios sobre la escritura que hemos infundido a nuestro trabajo una perspectiva cada vez más anudada con las situaciones propias del aula, lo que claramente se refleja en los capítulos de estos dos nuevos libros.

Sin embargo, más allá de este giro hacia las situaciones específicas de las distintas disciplinas, asignaturas y contextos en los que trabajamos, creemos que los géneros que incluimos son también objeto de enseñanza en otras instituciones, con las variaciones propias de cada entorno. Independientemente de los nombres que les damos a los géneros, hemos buscado incluir aquellos que son herramientas típicamente empleadas en distintos momentos de la vida académica y en los inicios de la vida profesional, como nos han señalado lxs colegas que provienen de las distintas disciplinas con las que trabajamos.

En síntesis, con los distintos capítulos buscamos colaborar con la enseñanza y el aprendizaje de géneros específicos de la vida universitaria y acompañar la producción escrita en las distintas instancias comprendidas en una carrera. Así, nuestros destinatarios iniciales son docentes y estudiantes de distintas carreras. Pero entendemos que los materiales ofrecidos pueden ser también útiles para profesionales y trabajadorxs de distintos ámbitos laborales, sean estos empresas u organizaciones públicas. Además, creemos que pueden ser usados por colegas que se desempeñan en el campo de la alfabetización académica, sea para ir formando sus propias ideas para el trabajo con los géneros o para conocer maneras de abordar los textos en disciplinas diversas.

En conclusión, fundamentamos estas nuevas publicaciones en la necesidad de continuar trabajando en la enseñanza explícita de las prácticas letradas en el nivel superior. Sostenemos que esta tarea que nos convoca resulta relevante para contribuir a la inclusión de lxs estudiantes que transitan la vida universitaria y la de lxs jóvenes graduadxs que se insertan en los espacios profesionales. Como sabemos, tanto las investigaciones del área como las experiencias de gestión y docencia han puesto de relieve la responsabilidad institucional en el acompañamiento del aprendizaje de las prácticas de lectura, escritura y oralidad de lxs ingresantes, quienes se integran a nuevas comunidades y culturas académicas y disciplinares con rasgos que es necesario explicitar. Por otro lado, creemos que la inclusión social de lxs estudiantes no se agota el ingreso, por lo que es

necesario acompañarlx a lo largo de toda su trayectoria; es por eso que en este libro incluimos también los géneros trabajados generalmente en asignaturas intermedias y avanzadas, vinculados con prácticas letradas expertas, ligadas a la investigación y al ejercicio en contextos profesionales. En suma, la mirada interdisciplinar con la que describimos las prácticas de producción en esos contextos busca favorecer la inserción de lxs estudiantes avanzadx y de lxs graduadx noveles en las comunidades correspondientes a las distintas áreas, disciplinas y campos laborales. A su vez, esta perspectiva se ve enriquecida por la participación de graduadx con experiencia en investigación y que se desempeñan en ámbitos profesionales de sus respectivas carreras. Sus aportes como coautorxs en varios de los capítulos dan cuenta, por un lado, de la continuidad que puede ofrecer ALED a estudiantes y graduadx interesadx en profundizar en las prácticas discursivas especializadas y, por otro, de la necesaria complementariedad entre enseñanza e investigación para profundizar en el conocimiento de cómo funcionan los géneros discursivos en sus contextos reales.

LA ORGANIZACIÓN DEL LIBRO

En carrera III: géneros para la formación y la práctica profesional reúne diez capítulos que recorren diversas prácticas letradas y géneros propios de distintas disciplinas y carreras que se dictan en la Universidad Nacional de General Sarmiento. Para la caracterización de los géneros hemos considerado las dimensiones sociales, discursivas y lingüísticas de los géneros abordados, ya que entendemos que los géneros son tanto artefactos discursivos como instrumentos que se emplean en prácticas sociales específicas de distintos ámbitos. Cada uno de los capítulos incluye ejemplos que son analizados considerando esos aspectos, a partir de recursos que los autores han juzgado pertinentes. Como hemos sabido a través de lxs docentes de los distintos campos, se trata de géneros que se emplean frecuentemente tanto en la universidad como en entornos laborales. Nuestrxs lectorxs observarán también que varias de las prácticas letradas descritas corresponden a campos relativamente nuevos, marcados por el uso de tecnologías de la información, lo que también ocurre en la construcción misma de los textos, signados por el uso de diversos sistemas de representación, como tablas, imágenes, mapas, entre otros. Más allá de que los recorridos de cada capítulo responden a la lógica de trabajo de cada equipo, en todos se desarrollan la definición y la descripción de los géneros y las prácticas de producción en sus marcos disciplinares, y se presentan análisis de ejemplos reales y pautas para la enseñanza en las aulas de nivel superior.²

² Lxs autorxs de todos los capítulos de este volumen asumimos una perspectiva inclusiva, que se manifiesta en el uso del lenguaje inclusivo de género en cada uno de los capítulos,

En el capítulo dedicado a “La *user story* en el desarrollo de software”, Matías Raia y Lautaro Tacchini describen el contexto en el que surge y las características de este género que busca establecer una comunicación directa entre el profesional de sistemas de software y el usuario. Como en los capítulos posteriores sobre sitio web y plan de marketing, aquí también se muestra cómo acercar los géneros profesionales a lxs estudiantes, en este caso, en el marco de la Licenciatura en Sistemas, al tiempo que se ofrece información detallada sobre la especificidad de la *user story* como género del ámbito profesional.

“El sitio web: comunicación, redacción y diseño”, a cargo de Paula García, Pablo Gullino y Juan Lagrutta, aborda este producto multimodal y multimedial en el que la escritura se adapta a las nuevas posibilidades que ofrecen los recursos y soportes de la red. Tal como describen lxs autores, no se trata de un género en el sentido textual, sino de un formato que explota la lógica del hipertexto como forma de organizar la información. El capítulo ofrece ejemplos y análisis de sitios web realizados por estudiantes del Taller de Medios Interactivos, asignatura de la carrera de Comunicación que propone actividades estrechamente ligadas a la profesión.

“El plan de marketing como instrumento de formación en el contexto universitario” de Daiana Díaz, Jorge Monticelli y Jessica Sessarego expone el desafío de trabajar un género profesional en la universidad a través de la propuesta de un “modelo de simulación de gestión empresarial” en el marco de la materia Tópicos de Comercialización. Se trata de un género, dicen lxs autorxs, que se produce y circula como un documento interno de una organización, por lo cual suele ser confidencial. La dificultad para obtener ejemplares de este género se suple en este capítulo con una descripción pormenorizada que puede resultar de gran interés tanto para estudiantes como para lectorxs que quieran aproximarse a géneros profesionales poco accesibles.

Siguiendo con la exploración de los géneros especializados, en “El informe de coyuntura sectorial en la universidad”, Analía Erbes, Martín Rodríguez Miglio y Paula García explican las particularidades de este género producido por especialistas en economía y economía industrial, cuyo objetivo es brindar un análisis de un sector productivo en un período determinado. Lxs autorxs abordan el género a partir de sus contextos de producción, circulación y consumo para luego ofrecer, a través de ejemplos producidos por estudiantes de la materia Estructura de la Economía Argentina, las características textuales y discursivas específicas. El capítulo provee una descripción detallada sobre cómo enseñar este género profesional y académico a estudiantes avanzadx de Economía, siguiendo una serie de etapas en la escritura que lxs acercan a los procesos de análisis y de producción textual propios de especialistas en esta área.

con variaciones en las formas elegidas según las decisiones de cada equipo autoral.

En el capítulo “La historia geológica en diversos ámbitos”, Daniela Stagnaro y Marilina Peñalva se ocupan de un género propio del campo disciplinar de la geología que, como indican las autoras, relata eventos y procesos geológicos a amplia escala temporal para explicar un paisaje actual. La historia geológica circula en distintos ámbitos como la educación media y superior, la investigación y los entornos profesionales, y se constituye en un género que puede escribirse tanto durante la formación como en el desempeño profesional.

El capítulo que sigue, “El informe técnico en ingeniería”, de Florencia Jauré y Silvina Chauvin, aborda un informe en el área de la ingeniería, género presente en la formación y en el desarrollo profesional. Este informe se centra en un diagnóstico de situación realizado en una empresa y una propuesta de resolución. Para ello, las autoras recuperan la experiencia docente en la materia Organización Industrial, común a varias carreras de la universidad, en la que se propone la simulación de una intervención profesional en una empresa, por lo que lxs estudiantes tienen que posicionarse como expertxs a la hora de producir los informes.

El capítulo “El informe de práctica profesional supervisada en ingeniería”, de Jorge Camblong y Mariángeles Carbonetti, también aborda un género del área de la ingeniería: el documento que lxs estudiantes de Ingeniería Industrial elaboran en una de las últimas materias de la carrera, centrada en la realización de una práctica en una organización o empresa. Se trata de un género que resulta un requisito para la obtención del título en todas las carreras de Ingeniería de Argentina, ya que se encuentra regulado por disposiciones de autoridades universitarias. Mediante los informes, lxs estudiantes registran su intervención, ligada a la resolución de problemas en el contexto específico de la práctica. Como se señala en el capítulo, se trata de un género “entre dos ámbitos”, producido en el contexto académico de la universidad, pero con un componente técnico-profesional vinculado con la experticia de la ingeniería y con la inserción en el campo laboral.

Al igual que el anterior, el capítulo “El documento de sistematización en administración pública”, de Carolina Foglia y María Lucía Molina, caracteriza un género que suele utilizarse como modo de registro de las prácticas preprofesionales, en este caso, de lxs estudiantes avanzadxs de la Licenciatura en Administración Pública, pero que también puede circular en el campo laboral de esa carrera, ligado con el ámbito público. Las autoras describen la práctica de sistematizar procesos y experiencias en el ámbito de la administración pública, centrándose en la producción de documentos de sistematización.

Cierran el libro dos capítulos sobre géneros que, si bien pueden encontrarse en la universidad, suelen producirse y circular en ámbitos no académicos, especialmente en los contextos profesionales de diferentes disciplinas. Estos recuperan las experiencias de escritura profesional en el ámbito laboral, escritos

por parejas pedagógicas conformadas por una especialista en escritura en colaboración con una graduada con experiencia de trabajo en el ámbito público. En “Algunos géneros frecuentes del ámbito público”, María Lucía Molina e Ivana Agüero describen las prácticas de escritura en el contexto de la administración estatal, centrándose en algunos géneros con los que pueden tomar contacto lxs trabajadorxs noveles de ese ámbito, como la nota de solicitud, el memorándum y el flujograma.

Por último, en “Los informes hidrológicos de un organismo público”, Lucía Natale y Andrea Lorena Pereira exploran un género profesional de la ecología y áreas afines, tal como circula en un organismo público vinculado con la investigación y la gestión de los recursos hídricos.

Para cerrar esta introducción, queremos agradecer a lxs autorxs que participaron del libro: a lxs docentes del equipo ALED y de las disciplinas en la UNGS, así como a lxs docentes de la UNTDF. También agradecemos a lxs estudiantes, graduadxs y docentes con quienes intercambiamos en nuestra tarea cotidiana y que han aportado a la conformación de este libro. Presentamos también nuestro agradecimiento al Instituto del Desarrollo Humano de la UNGS y a la propia UNGS, institución preocupada por una educación inclusiva y de calidad, que sostiene un dispositivo como ALED para acompañar las trayectorias estudiantiles en los tramos intermedios y avanzados; es gracias a este espacio institucional que pudimos desarrollar nuestro trabajo. Por último, expresamos nuestro agradecimiento a lxs colegas evaluadorxs que realizaron lecturas minuciosas y generosas de las versiones previas del libro, así como al equipo de la editorial UNGS que acompañó esmeradamente el proceso de su producción. Esperamos que los desarrollos de los capítulos resulten un aporte para la comunidad académica y profesional, y que favorezcan el acompañamiento a la lectura y la escritura de los géneros especializados para que todxs sus participantes podamos “seguir en carrera”.